**Umowa NR** …………………………………

z dnia ……………………………………….. zawarta pomiędzy: DQS Polska Sp. Z o.o. 02-672 Warszawa ul. Domaniewska 45 zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym w Warszawie pod numerem KRS 0000011798 o numerze NIP 521-31-50-418, (zwanym dalej „DQS Polska” lub „jednostką certyfikującą”) – reprezentowaną przez……………………………………….……………………………………………………………………………….

a …………………………………..…….……………………………………………………………………………………………………………………………………………………..……..  
( imię i nazwisko/nazwa - producenta/grupy producentów)

(zwanym dalej **„Producentem”)** z siedzibą: ……………………………………………………………………………..…………………………………………………………

(dokładny adres z kodem)

Wpisanym do rejestru sądowego prowadzonego przez …………………………….……………………… w ………………………………………… pod numerem ………………………………………………….lub do ewidencji o działalności gospodarczej pod numerem ………………….… prowadzonej przez …………………………..……………….……….…. reprezentowanym przez …………………………………………………….……….…… zwanych wspólnie „Stronami” o następującej treści:

**Agreement No.** …………………………………

of ……………………………………….. concluded between: DQS Poland Sp. Z o.o. 02-672 Warsaw ul. Domaniewska 45 registered in the Regional Court in Warsaw under the number KRS 0000011798 with tax number 521-31-50-418, (called further „DQS Poland” or „certification body”) – represented by……………………………………….……………………………………………………………………………….

and ………………………………..…….……………………………………………………………………………………………………………………………………………………..……..  
( first name and last name/name – of a producer / group of producers)

(called further **„Producer”)** with headquarters: ………………………………………………………………………..…………………………………………………………

(exact adress with postcode)

Written in the Court Registry kept by …………………………….……………………… in………………………………………… under number ………………………………………………….or in business activity register under number ………………….… kept by …………………………..……………….……….…. represented by…………………………………………………….……….…… named together as “Contracting parties” which is as follows:

|  |  |
| --- | --- |
| § 1  Definicje   1. Certyfikat, o którym mowa w niniejszym artykule, stanowi świadectwo urzędowe w rozumieniu art. 86 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2017/625. 2. Podmiot lub grupa podmiotów nie są uprawnione do otrzymania certyfikatu od więcej niż jednej jednostki certyfikującej w odniesieniu do działań prowadzonych w jednym państwie członkowskim, jeżeli chodzi o tę samą kategorię produktów, nawet jeżeli ten podmiot lub grupa podmiotów zajmują się różnymi etapami produkcji, przygotowania i dystrybucji. 3. Członkowie grupy podmiotów nie są uprawnieni do otrzymania indywidualnego certyfikatu z tytułu jakiejkolwiek działalności objętej certyfikatem wydanym dla grupy podmiotów, do której należą. 4. *Certyfikat zgodności* – jest dokumentem wystawionym przez jednostkę certyfikującą potwierdzającym spełnienie przez producenta wymagań właściwych przepisów prawa w zakresie oceny zgodności produkcji z wymaganiami dla rolnictwa ekologicznego. 5. *Ocena zgodności produkcji* – oznacza proces rejestracji Producenta, przeprowadzenia kontroli u Producenta, badania zgodności z wymogami przewidzianymi dla rolnictwa ekologicznego przepisami prawa, w tym:   Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylające rozporządzenie Rady(WE) 834/2007.   1. Niezgodność - oznacza niezgodność z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r. lub niezgodność z aktami delegowanymi lub wykonawczymi przyjętymi zgodnie z powyższym rozporządzeniem.   § 2  Przedmiot umowy   1. Przedmiotem umowy są wzajemne zobowiązania stron związane z prowadzeniem *oceny zgodności produkcji.* 2. Umowa obejmuje działalność w zakresie rolnictwa ekologicznego zgłoszonego wnioskiem/zleceniem orejestrację, kontrolę, ocenę zgodności i sprawowanie nadzoru w zakresie prowadzenia działalności \_formularz nr. 2007P\_F 12. 3. Dla Grupy Producentów, **Producenci** objęci umową w zakresie rolnictwa ekologicznego są wymienieni we wniosku \_formularz nr. 2007P\_F 12.   § 3  Postanowienia ogólne   1. *Ocena zgodności produkcji* rozpoczyna się po otrzymaniu przez DQS Polska wniosku/zlecenia orejestrację, kontrolę, ocenę zgodności i sprawowanie nadzoru w zakresie prowadzenia działalności \_formularz nr. 2007P\_F 12 wraz z podpisaną przez Producenta umową. 2. *Ocena zgodności produkcji* objęta niniejszą umową prowadzona będzie przez DQS Polska zgodnie z posiadanymi przez DQS Polska kompetencjami. 3. *Ocena zgodności* z wymaganiami dla rolnictwa ekologicznego wykonana przez jednostkę certyfikującą rolnictwo ekologiczne przeprowadzana jest zgodnie z obowiązującą procedurą wewnętrzną i przy uwzględnieniu wszystkich czynności, jakie zostały określone we właściwych dokumentach prawnych i normatywnych zwanych dalej „*dokumentami odniesienia”*. 4. Wymagania dla dokumentów odniesienia zawarto w procedurach, programach, instrukcjach i formularzach DQS Polska. Dokumenty te są oceniane przez organ akredytujący. Program certyfikacji udostępniony jest na stronie internetowej DQS Polska. 5. Rejestracja **Producenta** zamierzającego prowadzić działalność w rolnictwie ekologicznym następuje po złożeniu wniosku i potwierdzeniu jego kompletności. **Producentowi** w terminie 21 dni zostaje nadany numer w systemie i wydane zaświadczenie potwierdzające, że **Producent** jest objęty harmonogramem kontroli. 6. **Producent** jest zobowiązany do zapewnienia stałego, skutecznego kontaktu z DQS Polska w celu zachowania ciągłości sprawowanego nadzoru oraz bezzwłocznego zgłaszania na obowiązujących formularzach wszelkich zmian danych przekazanych we wniosku, w szczególności zmian adresu zamieszkania lub siedziby. Korespondencję wysłaną listem poleconym pod adres wskazany przez **Producenta** w formularzu i nieodebraną przez **Producenta** uznaje się za skutecznie doręczoną i rodzącą skutki prawne. 7. Niewywiązywanie się przez **Producenta** z obowiązków określonych w umowie, może być powodem jej wypowiedzenia przez jednostkę certyfikującą. 8. **Producent** zobowiązuje się umożliwić przedstawicielom DQS Polska oraz personelowi organizacji nadzorujących pracę DQS Polska, dostęp do wszystkich części jednostki produkcyjnej i wszystkich obiektów, do dokumentacji księgowej i odnośnych dokumentów źródłowych jak również przeznaczonych na produkcję nie ekologiczną, a także udzielić informacji i udostępnić dokumentację związaną z produkcją ekologiczną w celu weryfikacji, czy **Producent** spełnia określone wymagania przewidziane dla rolnictwa ekologicznego. 9. **Producentowi**, który uzyska pozytywny wynik *oceny zgodności produkcji* DQS Polska wyda w terminie 14 dni od zakończenia oceny certyfikat zgodności na produkcję metodami ekologicznymi. 10. Okres ważności certyfikatu jest liczony od daty jego wydania i wynosi: 11. 12 miesięcy dla: przetworzonych produktów rolnych, w tym produktów akwakultury, do wykorzystania jako żywność, pasz oraz wina; 12. do końca roku następującego po roku kontroli, nie dłużej niż 18 miesięcy dla pozostałych działalności. 13. Wydanie certyfikatu poprzedza wydanie decyzji o certyfikacji.   § 4  Kontrola i nadzór   1. W okresie ważności umowy **Producent** podlega, co najmniej raz w roku, odpłatnej kontroli przeprowadzonej przez DQS Polska w terminie uzgodnionym z **Producentem** lub w terminie niezapowiedzianym. 2. DQS Polska może przeprowadzić, oprócz kontroli wskazanych w ust.1, kontrole dodatkowe, płatne. Są one wykonywane w trybie niezapowiedzianym i wynikają z: 3. przeprowadzonej analizy zagrożeń oraz grupy ryzyka, do której **Producent** został zakwalifikowany w wyniku oceny zgodności, 4. wniosku **Producenta**, informacji rynkowych lub wniosku organów właściwych do kontroli i nadzoru produkcji ekologicznej. 5. Kontrola jest przeprowadzana przez inspektorów upoważnionych przez DQS Polska. 6. DQS Polska przed przeprowadzeniem zaplanowanej kontroli, o której mowa w ust.1 informuje **Producenta** o terminie kontroli. Sposób przeprowadzania kontroli jest określony przez DQS Polska w planie kontroli. 7. Z przebiegu kontroli sporządza się protokół, który jest podpisywany przez inspektora i **Producenta** lub osobę przez niego upoważnioną. Kontrola na miejscu jest zakończona po podpisaniu protokołu przez strony uczestniczące w kontroli. 8. W przypadku stwierdzenia niezgodności zasad produkcji ekologicznej (po uzyskaniu certyfikatu) z wymaganiami rolnictwa ekologicznego **Producent** zobowiązuje się poddać procedurom przewidzianym w art.27 i 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/848 oraz sankcjom wskazanym w art.29. przywołanego rozporządzenia. 9. Producent może złożyć DQS Polska zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole z kontroli. DQS Polska rozpatruje zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole w terminie 14 dni od zgłoszenia i ustosunkowuje się do nich na piśmie. 10. **Producent** wyraża zgodę na pobieranie próbek, w celu sprawdzenia zgodności z wymaganiami rolnictwa ekologicznego. 11. Badania kontrolne pobranych próbek będą wykonywane przez laboratorium wskazane przez DQS Polska. W przypadku kiedy wynik badania wykaże zawartość substancji niedozwolonych, koszty badania zawsze ponosi **Producent**. 12. W przypadku wykorzystywania podwykonawców DQS Polska informuje **Producenta** o podzleconych działaniach. 13. **Producent** zobowiązuje się również do: 14. zapewnienia organowi kontrolnemu lub jednostce certyfikującej dostępu do wszystkich części wszystkich jednostek produkcyjnych i wszystkich obiektów do celów kontroli, jak również do dokumentacji rozliczeniowej i odpowiednich dokumentów potwierdzających; 15. dostarczenia organowi kontrolnemu lub jednostce certyfikującej wszelkich informacji niezbędnych do celów kontroli; 16. przedstawienia na żądanie organu kontrolnego lub jednostki certyfikującej wyników własnych programów zapewnienia jakości; 17. poinformowania na piśmie i bez zbędnej zwłoki oraz dokonania wymiany odpowiednich informacji z organem kontrolnym lub jednostką certyfikującą w przypadku uzasadnionego podejrzenia wystąpienia niezgodności, podejrzenia wystąpienia niezgodności, której nie można wykluczyć, lub stwierdzenia niezgodności wpływającej na integralność produktów; 18. zaakceptowania przekazania dokumentacji kontrolnej w przypadku zmiany organu kontrolnego lub jednostki certyfikującej lub   – w przypadku wycofania z produkcji ekologicznej,  – przechowywania przez co najmniej 5 lat dokumentacji kontrolnej przez ostatni organ kontrolny lub ostatnią jednostkę certyfikującą;   1. bezzwłocznego poinformowania organu kontrolnego lub jednostki certyfikującej w przypadku wycofania się z produkcji ekologicznej; 2. w przypadku gdy podwykonawcy podmiotów lub grup podmiotów podlegają kontroli różnych organów kontrolnych lub jednostek certyfikujących – do zaakceptowania wymiany informacji między tymi organami kontrolnymi lub jednostkami certyfikującymi; 3. wykonywania działań zgodnie z zasadami produkcji ekologicznej; 4. zaakceptowania egzekwowania środków naprawczych ustanowionych przez organ kontrolny lub jednostkę certyfikującą w przypadku niezgodności; 5. prowadzenia działalności w rolnictwie ekologicznym objętej niniejszą umową zgodnie z wymaganiami prawnymi wskazanymi w § 1 oraz znakowania produktów rolnictwa wg wymagań zawartych w dokumentach odniesienia; 6. wykonywania zaleceń pokontrolnych i usuwania niedociągnięć w uzgodnionych terminach; 7. gromadzenia wszelkich dokumentów uzasadniających i zapisów stanowiących dowód, że produkcja jest prowadzona zgodnie z metodami rolnictwa ekologicznego, w szczególności: *zakupu, przechowywania, magazynowania, transportu, przetwarzania, produkcji, sprzedaży, stosowanych środków produkcji, zlecania czynności stronom trzecim;* 8. przestrzegania złożonych pisemnie deklaracji; 9. utrzymywania zapisów dotyczących reklamacji, podejmowania stosownych działań w związku z nimi oraz ich dokumentowania.   § 5  Zmiana wymagań  **Producent** będzie, z odpowiednim wyprzedzeniem (nie krótszym jednak niż 21 dni), pisemnie informował DQS Polska o zamierzonych zmianach w produkcji metodami ekologicznymi.  § 6  Publikacje  DQS Polska prowadzi i publikuje wykaz zarejestrowanych producentów i przetwórców produktów ekologicznych oraz rejestr wydanych certyfikatów. Producent może powoływać się na certyfikację zgodnie z jej zakresem oraz w sposób nie wprowadzający w błąd oraz w sposób uprawniony, a dokumenty certyfikacyjne zawsze w tym celu będą kopiowane w całości.  § 7  Poufność   1. DQS Polska zobowiązuje się nie przekazywać ani nie ujawniać nikomu, bez pisemnej zgody **Producenta**, jakichkolwiek informacji niepodanych do wiadomości publicznej, jakie uzyskało w związku lub przy okazji wykonywania obowiązków na podstawie niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa powyżej, dotyczy w szczególności informacji stanowiących tajemnice **Producenta**, w tym w szczególności danych technicznych, programowych, technologicznych, organizacyjnych, finansowych, personalnych, handlowych, statystycznych, pracowniczych, jak również innych informacji chronionych przepisami prawa. 2. Powyższe ograniczenie nie ma zastosowania do informacji poufnych: 3. których ujawnienie przez DQS Polska będzie konieczne ze względu na obowiązujące przepisy prawa oraz żądania właściwych organów; 4. gdy są one informacjami powszechnie znanymi lub są one znane DQS Polska bez naruszania klauzuli poufności; 5. których ujawnienie jest konieczne ze względu na stwierdzone lub podejrzewane sytuacje mogące prowadzić do nadużycia finansowego lub zagrożenia dla zdrowia, życia lub środowiska. 6. Ograniczenie wyszczególnione w ust. 1 powyżej nie ma zastosowania w stosunku do wskazanych pisemnie przez DQS Polska pracowników oraz osób współpracujących z DQS Polska w zakresie, w jakim w/w pracownicy i osoby wykorzystują informacje poufne w celu należytego wykonania obowiązków i zadań wynikających z niniejszej umowy. 7. Obowiązek zachowania poufności, o którym mowa w ust. 1 powyżej obowiązuje w trakcie umowy oraz co najmniej przez 60 miesięcy po jej wygaśnięciu, chyba że przepisy szczegółowe stanowią inaczej.   § 8  Opłaty   1. **Producent** zobowiązuje się do zapłaty ceny usług związanych z prowadzonymi *ocenami zgodności*, w szczególności kontrolami i badaniami niezależnie od ich wyniku, wykonanymi w trakcie certyfikacji oraz nadzoru zgodnie z fakturami wystawionymi przez DQS Polska. 2. Wysokość cen usług, jest ustalona na podstawie obowiązującego cennika DQS Polska, o którym **Producent** jest informowany i go akceptuje oraz laboratoriów wykonujących badania.   § 9 Podejmowane środki w przypadku stwierdzenia obecności niedopuszczonych produktów lub substancji  1. W przypadku gdy DQS Polska otrzyma uzasadnione informacje na temat obecności produktów lub substancji, które nie zostały dopuszczone do stosowania w produkcji ekologicznej, lub zostanie poinformowana przez podmiot lub wykryje takie produkty lub substancje w produkcie ekologicznym lub produkcie w okresie konwersji: 2. przeprowadza niezwłocznie urzędowe postępowanie wyjaśniające zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/625, celem określenia źródeł i przyczyn; 3. tymczasowo zakazuje zarówno wprowadzania danych produktów do obrotu jako produkty ekologiczne lub produkty w okresie konwersji, jak i ich stosowania w produkcji ekologicznej do czasu otrzymania wyników postępowania wyjaśniającego. 4. Gdy DQS Polska podejrzewa lub otrzyma uzasadnione informacje, również od innych organów kontrolnych lub jednostek certyfikujących, że produkt, który może nie być zgodny z rozporządzeniem (UE) 2018/848, ma zostać przywieziony z państwa trzeciego w celu wprowadzenia tego produktu do obrotu w Unii, ale nosi oznaczenie odwołujące się do produkcji ekologicznej, lub gdy organ kontrolny lub jednostka certyfikująca zostaną poinformowane przez podmiot o podejrzewanej niezgodności zgodnie z art. 27 tego rozporządzenia: 5. niezwłocznie przeprowadza postępowanie wyjaśniające w celu zweryfikowania zgodności z rozporządzeniem (UE) 2018/848 lub z aktami delegowanymi lub wykonawczymi przyjętymi na podstawie tego rozporządzenia; takie postępowanie wyjaśniające musi zostać ukończone w najbliższym możliwym i rozsądnym terminie, z uwzględnieniem trwałości produktu i złożoności sprawy; 6. zakazuje przywozu danego produktu z tego państwa trzeciego na potrzeby wprowadzania tego produktu do obrotu w Unii jako produktu ekologicznego lub produktu w okresie konwersji, do czasu otrzymania wyników postępowania wyjaśniającego, o którym mowa w lit. a). Przed podjęciem takiej tymczasowej decyzji organ kontrolny lub jednostka certyfikująca zapewnia podmiotowi lub grupie podmiotów możliwość przedstawienia uwag. 7. Jeżeli w postępowaniu wyjaśniającym, o którym mowa w ust. 1 lit. a), nie wykazano żadnych niezgodności mających wpływ na integralność produktów ekologicznych lub produktów w okresie konwersji, zezwala się na stosowanie tych produktów i znakowanie ich jako produkty ekologiczne lub produkty w okresie konwersji. 8. **Producent** jest stroną w postępowaniu i ma możliwość złożenia wyjaśnień oraz przedstawienia uwag do wyników postępowania wyjaśniającego. DQS Polska zachowuje dokumentację dotyczącą przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego. 9. W przypadku gdy jest to wymagane Producent podejmie takie środki naprawcze, jakie są konieczne, aby zapobiec zanieczyszczeniu produktu w przyszłości. 10. DQS Polska opracowała katalog środków stosowanych w przypadku stwierdzenia niezgodności z przepisami. 11. DQS Polska jest zobowiązana do cofnięcia certyfikatu w przypadkach: 12. nie zapewnienia przez Producenta kontaktu **Producenta** z DQS Polska; 13. negatywnych wyników *oceny zgodności* produkcji; 14. nieusunięcia przez **Producenta** stwierdzonych niezgodności, co do których jednostka certyfikująca skierowała uprzednio ostrzeżenie i które nie zostały usunięte w wyznaczonym terminie; 15. braku współpracy **Producenta** w trakcie zawieszenia certyfikatu uniemożliwiające zebrania w terminie dowodów/dokumentów/wyjaśnień świadczących o brak podstaw do zawieszenia certyfikatu; 16. uniemożliwienia przez **Producenta** wykonania kontroli; 17. niewywiązania się przez **Producenta** z umowy w tym:     * ze złożonych deklaracji;     * nie wniesienia wymaganych opłat;     * z obowiązków wobec właściwych organów; 18. na wniosek Producenta lub wypowiedzenia umowy w trybie § 11 ust. 1a. 19. Cofając certyfikat, DQS Polska pisemnie określa termin i warunki, po spełnieniu których certyfikat może zostać przywrócony. 20. Producentzobowiązany jest zwrócić certyfikat zgodności na żądanie DQS Polska w przypadku jego cofnięcia.   § 10  Odpowiedzialność prawna   1. Ewentualne sprawy sporne związane z niniejszą umową będą rozstrzygane wg prawa polskiego. 2. Strony ustalają, że spory mogące zaistnieć na tle wykonywania niniejszej umowy będą przekazywane do rozstrzygnięcia sądom właściwym dla siedziby DQS Polska, o ile inny tryb rozstrzygania nie wynika z obowiązujących przepisów i ustaleń tej umowy. 3. Odpowiedzialność jednostki certyfikującej za szkody wynikłe z niewykonania lub nienależytego wykonania postanowień niniejszej umowy, jak również odpowiedzialność za szkody wynikłe z innych przyczyn (np. za delikt) oraz spowodowanie przez podwykonawców jednostki certyfikującej jest ograniczona do wysokości wynagrodzenia zapłaconego na rzecz jednostki certyfikującej przez Producenta. Odpowiedzialność jednostki certyfikującej nie obejmuje utraconych korzyści w rozumieniu art.361 Kodeksu cywilnego. 4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy kodeksu cywilnego.   § 11  Ważność umowy   1. Niniejsza umowa traci ważność w przypadku: 2. wypowiedzenia umowy przez **Producenta** lub DQS Polska; 3. powiadomienia o zaprzestaniu przez **Producenta** prowadzenia działalności w zakresie określonym niniejszą umową; 4. uniemożliwienia przeprowadzenia kontroli; 5. wygaśnięcia lub cofnięcia wszystkich certyfikatów, których umowa dotyczy; 6. nie złożenia wymaganych przez DQS Polska, informacji związanych z prowadzeniem działalności w rolnictwie ekologicznym. 7. W przypadkach, o których mowa w ust.1 certyfikaty wydane na podstawie niniejszej umowy ulegają cofnięciu z chwilą utraty ważności umowy.   § 12  Postanowienia końcowe  Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron. | § 1  Definitions   1. The certificate referred to in this article constitutes the official certificate within the meaning of article no. 86 section 1 point a) of Regulation (EU) 2017/625. 2. Entity or group of entities are not allowed to receive a certificate from more than one certification body for activities carried out in one Member State for the same product category, even if the entity or group of entities is involved in different stages of production, preparation and distribution. 3. Members of a group of entities are not entitled to receive an individual certificate for any activity covered with the certificate issued for the group of entities they belong to. 4. *Certificate of conformity* – is a document issued by a certification body that confirms the producer’s compliance with the requirements of the relevant legal Regulations in the scope of production conformity assessment with requirements for organic farming. 5. *Production conformity assessment* – is the process of registration of the producer, conducting producer inspection, checking compliance with requirements od organic farming, legal regulations, including:   Regulation (EU) np. 2018/848 of the European Parliament and Council of 30th May 2018 on organic production and labeling of organic products and repealing Council Regulation (EC) 834/2007.   1. Non-compliance – means non-compliance with Regulation (EU) of European Parliament and Council 2018/848 of 30th May 2018 or non-compliance with delegated or executive acts accepted in accordance with the above Regulation.   § 2  Subject of the agreement   1. The subject of the agreement is the mutual obligations of the parties related to *production conformity assessment.* 2. The agreement covers the activity in organic farming scope submitted with application/work order for registration, inspection, conformity assessment and supervision in the field of running business activity \_form no. 2007P\_F 12 3. For a group of producers, Producers covered with the agreement in the scope of organic farming are listed in application \_form no. 2007P\_F 12.   § 3  General provisions   1. *Production conformity assessment* begins after DQS Poland receives application/work order for registration, inspection, conformity assessment and supervision in the field of running business activity \_form no. 2007P\_F 12 with the agreement signed by the Producer. 2. Production conformity assessment covered by this agreement will be conducted by DQS Poland in compliance with competences owned by DQS Poland. 3. *Conformity assessment* for organic production requirements conducted by a certification body is carried out in compliance with the applicable internal procedure and taking into account all activities that are described in relevant legal and normative documents hereinafter referred to as “reference documents”. 4. Requirements for reference documents are included in procedures, programs, instructions and forms of DQS Poland. These documents are assessed by an accreditation body. The certification program is available on the website of DQS Poland. 5. **Producer**’s Registration of a Producer intending to operate in organic farming takes place after submitting the application and confirming its completeness. **The Producer** is assigned a number in the system within 21 days and a confirmation attestation is issued confirming that **the Producer** is covered by the inspection schedule. 6. **The Producer** is obliged to ensure constant, effective contact with DQS Polska in order to maintain the continuity of the supervision and to immediately report any changes to the data provided in the application on the applicable forms, in particular changes to the address of residence or registered office. Correspondence sent by registered mail to the address indicated by **the Producer** in the form and not collected by **the Producer** is considered to be effectively delivered and having legal effects. 7. **The Producer's** failure to comply with the obligations set out in the agreement may be the reason for its termination by the certification body. 8. **The producer** undertakes to enable representatives of DQS Poland and the staff of organizations supervising the work of DQS Poland, access to all parts of the production unit and all facilities. The producer also undertakes to enable mentioned people to accounting documentation and relevant source documents as well as to non-organic production, as well as to provide information and share documentation related to organic production in order to verify that **the Producer** meets certain requirements for organic farming. 9. **The Producer** who receives a positive result of the production conformity assessment will have a certificate of conformity for production using ecological methods issued by DQS Polska within 14 days from the end of the assessment. 10. The period of the validity of the certificate is counted from its issue date and is equal to:   a) 12 months for: processed agricultural products, including aquaculture products to be used as food, feed or wine;  b) by the end of the following inspection – not longer than 18 months for other activities   1. Issuing a certification decision proceeds the issue of the certificate.   § 4  Inspection and supervision   1. During the period of validity of the agreement, the Producer is a subject, at least once a year, to a paid inspection carried out by DQS Polska on the date agreed with the Producer or on an unannounced date. 2. DQS Poland may carry out additional, paid inspections, in addition to the inspections described in paragraph 1. They are performed unannounced and come from: 3. Conducted risk analysis and risk group that the Producer has been qualified to as a result of conformity assessment, 4. The Producer’s application, market information or the application of the authorities competent for the inspection and supervision of organic production. 5. The inspection is conducted by inspectors authorized by DQS Poland. 6. Before conducting the planned inspection described in paragraph 1, DQS Poland informs the Producer about the date of the inspection. A way of conducting the inspection is described by DQS Poland in the inspection plan. 7. A report made during the process of the inspection is signed by the inspector and the Producer or a person authorized by him. Inspection on site is complete after signing the report by sides taking part in the inspection. 8. In case of non-compliance in organic farming with the organic farming requirements (after receiving the certificate) the Producer undertakes to submit to the procedures described in Art. 27 and 28 of Regulation (EU0 2018/848 of European Parliament and Council and to sanctions specified in Art. 29 of the mentioned Regulation. 9. The Producer may submit objections to DQS Poland regarding the arrangements contained in the inspection report. DQS Poland looks into the objections within 14 days form the day of notification and addresses these objections in writing. 10. **The Producer** agrees to take samples in order to check the compliance with organic farming requirements. 11. Control tests of the taken samples will be performed by laboratory indicated by DQS Poland. In case of the result showing content of prohibited substances, the costs of the tests are carried by the Producer. 12. DQS Poland informs the Producer about subcontracted activities, in case of using subcontractors. 13. **The Producer** commits himself to: 14. Provide to the inspection body or certification body access to all parts of all production units and all facilities for inspection purposes, as well as to accounting documentation and relevant supporting documents; 15. Provide to the inspection body or certification body all information necessary for inspection purposes; 16. Present upon request of inspection body or certification body the results of its own quality assurance program; 17. Inform in writing and without delay and exchange information with inspection body or certification body, in case of reasonable suspicion of non-compliance, suspicion of non-compliance that can not be excluded or in case of finding non-compliance affecting products integrity; 18. Accept handing over the inspection documents in case of changing inspection body or certification body or   – in case of withdrawal from organic production,  – keeping for at least 5 years inspection documentation by the last inspection body or certification body;   1. Inform the inspection body or certification body without delay about withdrawal from organic production; 2. Accept exchange of information between inspection bodies or certification bodies – if subcontractors of entities or group of entities are subject to the inspection of different inspection bodies or certification bodies; 3. Take actions in compliance with organic production requirements; 4. Accept enforcing remedial measures specified by inspection body or certification body in case of non-compliance; 5. Run organic farming activity covered by this agreement in compliance to legal requirements specified in § 1 and to label farming products in compliance with requirements included in reference documents; 6. Carry out post-inspection recommendations and to remove faults within the agreed deadlines; 7. Collect all documents justifying and records being evidence for the fact that production is performed in compliance with organic farming requirements, in particular: *purchasing, storing, warehousing, transporting, processing, producing, selling, used means of production, outsourcing activities to third parties;* 8. Compliance with submitted in writing declarations; 9. Keep a record of complaints, to take appropriate actions as an answer to them and to document them.   § 5  Change of requirements  **The Producer** will inform in advance (no longer than 21 days)DQS Poland in writing about intended changes in organic production.  § 6  Publications  DQS Poland keeps and publishes a list of registered organic products producers and processers and a list of issued certificates. The Producer can plead certifications in accordance with its scope and in a way that is not misleading and in an authorized way. Certification documents will always be copied in this purpose.  § 7  Confidentiality   1. DQS Poland commits itself not to give or reveal to anyone without Producer’s permission in writing any not public information that it got in accordance with performing duties based on this agreement. The duty mentioned above concerns in particular information that is Producer’s secret, including technical, program, technological, organizational, financial, personal, commercial, statistical and employee data as well as different information protected by law. 2. The above restriction does not apply to confidential information: 3. whose disclosure by DQS Poland will be necessary to legal regulations or to request from appropriate authorities; 4. when this information are generally known or are known to DQS Poland without violation of the confidentiality clause; 5. whose disclosure is necessary due to identified or suspected situations that may lead to misappropriation or risk to health, life or the environment. 6. The restriction specified above in section 1 does not apply for pointed in writing DQS Poland employees and people working with DQS Poland in the scope in which employees and these people use the confidential information in order to perform applicable duties and tasks coming from this agreement. 7. Duty of confidentiality, that is described above in section 1 applies during the agreement and at least 60 months after its expiration, unless specific regulations provide otherwise.   § 8  Charges   1. **The producer** undertakes to pay the price of the services related to *conformity assessments*, in particular inspections and tests regardless of their result performer during certification and supervision in compliance with the invoices issued by DQS Poland. 2. The prices of services are determined on the basis of the valid DQS Poland price list, about which the **Producer** is informed and accepts it, as well as on laboratories that perform tests.   § 9  **Measures to be taken in the event of the presence of unauthorized products or substances**   1. If DQS Poland receives reasonable information about the presence of products or substances that have not been approved for use in organic production or is informed by the entity or detects such products or substances in an organic or in-conversion product: 2. will perform without delay official explanatory proceedings in accordance with the regulation (EU) 2017/625 in order to specify sources and causes; 3. temporarily prohibit both the placing on the market of the mentioned products as organic or in-conversion products and their use in organic production pending the results of the investigation. 4. When DQS Polska suspects or receives substantiated information, also from other control authorities or certification bodies, that a product that may not comply with Regulation (EU) 2018/848 is to be imported from a third country for the purpose of placing that product on the market in the EU but has an indication referring to organic production, or when the control authority or control body is informed by an operator of a suspected non-compliance in accordance with Art. 27 of this regulation: 5. Performs without delay explanatory proceedings in order to verify conformity with regulation (EU) 2018/848 or with delegated acts or executive acts adopted on the basis of this regulation; this kind of explanatory proceedings has to be complete as soon as possible and reasonable taking into account the durability of the product and the complexity of the case; 6. Prohibits the importation of the product from that third country for the purpose of placing that product on the EU market as an organic or in-conversion product, pending the outcome of the investigation referred to in point a. Before making this temporary decision, control authority or certification body provides the entity or group of entities with an opportunity to submit comments. 7. If during the explanatory proceedings mentioned in section 1 point a non-conformities affecting organic or in-conversion products integrity have been found, it is allowed to use these products and label them as organic or in-conversion products. 8. **The Producer** is a party to the proceedings and has the opportunity to submit explanations and submit comments on the results of the explanatory proceedings. DQS Poland keeps the documentation relevant to the conducted explanatory proceedings. 9. The Producer will take such corrective measures as are necessary to prevent future contamination of the product, if it is required. 10. DQS Poland devised a record of measures to be applied in the event of non-compliance with the regulations. 11. DQS Poland is committed to revoke the certificate if: 12. the Producer did not provide DQS Poland contact with **the Producer**; 13. there are negative results of production *conformity assessment*; 14. the Producer did not remove the identified non-conformities, for which the certification body had issued a prior warning and which were not removed within the prescribed period; 15. the Producer does not cooperate during the suspension of the certificate preventing the collection of evidence / documents / explanations on time that there are no reasons for suspending the certificate; 16. uniemożliwienia przez **Producenta** wykonania kontroli; 17. the Producer fails to comply with the agreement, including:     1. submitted declarations;     2. not paying the required fees;     3. duties towards competent authorities; 18. at the request of the Producer or termination of the agreement in the mode § 11section 1a. 19. When withdrawing the certificate, DQS Poland specifies in writing the date and conditions under which the certificate may be reissued. 20. The producer is obliged to return the certificate of compliance at the request of DQS Poland, if the certificate is withdrawn.   § 10  Legal responsibility   1. Possible matters of dispute related to this agreement will be settled according to Polish law. 2. The sides of the agreements agree that any disputes that may arise in connection with the performance of this agreement will be submitted for resolution to the courts competent for the legal seat of DQS Poland, unless a different procedure of settlement results from the applicable Regulations and provisions of this contract. 3. The liability of the certification body for damages resulting from non-performance or improper performance of the provisions of this agreement, as well as liability for damages resulting from other reasons (e.g. tort) and caused by the certification body's subcontractors is limited to the amount of remuneration paid to the certification body by the Producer. The liability of the certification body does not cover lost profits within the meaning of Article 361 of the Civil Code. 4. In matters not covered by this agreement, the provisions of the Civil Code should be applied.   § 11  Agreement validity   1. This agreement expires in the event of: 2. Terminating the agreement by Producer or DQS Poland; 3. Informing about Producer giving up running activity in the scope specified in the agreement; 4. Preventing the inspection from being carried out; 5. All the certificates specified in the agreement expiring or being withdrawn; 6. Not submitting the information related to running activity in organic farming scope required by DQS Poland;   2. In the cases referred to in paragraph 1. certificates issued based on this agreement are revoked upon expiry of the agreement.  § 12  Final provisions  The agreement has been made in two identical copies – one copy for each contracting party. |

**DQS Polska (DQS Poland) Producent (Producer)**

Dnia, podpis (date, signature): ………………………………………. Dnia, podpis (date, signature): ……………………………………….